

# OUTBACK WINDSCREEN



## GB

**Congratulation on your new Robens Tent designed and created to accompany you out into the great outdoors.**

Note how everything is packed together when you open the transport sack and pull out the tent. This will make it easier to pack away again.

### Assemble and raise the windscreen

**1** Put the poles together. For the full height (140 cm tall) windscreen each pole consists of two sections. Spread the windscreen section out.

Push the pole into the pole sleeves. Push the pin on the pole through the webbing eyelet on top of the windscreen.

**2** Attach the guylines around the pins. Two on each side, and one on each centre pole.

The windscreen can now be raised. To do this you should be assisted by a second person, who holds the windscreen vertical. It is highly recommended to angle the windscreen slightly outwards, to help stabilize the setup.

Now fix the guylines with pegs and tension them equally.

### Toggle up bottom panel, and lower the windscreen

**3** If preferred, the bottom black panel can be toggled up. This is ideal if privacy is the main purpose of the windscreen, as it improves ventilation and stability

Remove the bottom part of the pole section, and re-insert them in the holes just above the black panel.

Now toggle up the black panel, and make sure all guylines are tensioned.

**4** The windscreen can be lowered to 110cm to provide shelter from the wind with views over the top when seated.

To lower the windscreen, remove the bottom part of the pole, toggle up the bottom black panel and make sure all guylines are tensioned.

Please turn over for more tips and information.

Check out [www.robens.de/tv](http://www.robens.de/tv) for pitching film and tips.

## DE

**Wir begrüßwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Robens Vordaches und wünschen Ihnen, dass Sie hiermit viele schöne Touren machen werden!**

Merken Sie sich beim Öffnen des Transportsacks und Herausziehen des Vorbau wie alles zusammengepackt ist. Das wird Ihnen später das Verpacken erleichtern.

### Verwendung als Windschutz

**1** Stecken Sie die Stangen ineinander. Windschutz besteht aus zwei Teilen für volle Höhe (140 cm). Breiten Sie den Windschutz aus.

Schieben Sie die Stange in die Stangentunnel. Führen Sie den Stift an der Stange durch die Gewebeöse oben am Windschutz.

**2** Bringen Sie die Spannseile am Stift an: Zwei auf jeder Seite und an jeder Mittelstange.

Der Windschutz kann nun aufgestellt werden. Dafür ist eine zweite Person hilfreich, die den Windschutz festhält. Für einen stabileren Stand empfiehlt es sich, den Windschutz leicht nach außen geneigt aufzustellen.

Befestigen Sie nun die Spannseile mit Heringen und spannen Sie sie gleichmäßig.

### Unteren Planenteil aufrollen und fixieren und Windschutz absenken

**3** Falls gewünscht lässt sich der untere schwarze Stoff aufrollen und fixieren. Dies ist ideal, falls Sie sich durch den Windschutz vor allem mehr Privatsphäre wünschen und verbessert gleichzeitig die Belüftung und Stabilität.

Entfernen Sie den unteren Teil der Stangen und stecken Sie sie direkt über dem schwarzen Stoff wieder in die Löcher.

Fixieren Sie nun den schwarzen Stoff und vergewissern Sie sich, dass alle Spannleinen straff sind.

**4** Der Windschutz lässt sich auf 110 cm Höhe verringern, um Schutz vor Wind zu bieten und im Sitzen trotzdem die Aussicht genießen zu können. Um den Windschutz niedriger zu machen, entfernen Sie den unteren Teil der Stangen, rollen Sie den schwarzen Stoff auf und vergewissern Sie sich, dass alle Spannleinen straff sind.

Für weitere Tipps und Informationen wenden Sie bitte dieses Blatt.

Tipps und Videos zum Aufbau finden Sie auf [www.robens.de/tv](http://www.robens.de/tv)

## DK

**Tillykke med din nye Robens tilbygning, som er designet og udviklet til at følge dig på store oplevelser ude i naturen!**

Bemærk, hvordan alt er pakket sammen, når du åbner transportposen og tager tilbygningen ud. Det vil gøre det lettere at pakke den sammen igen.

### Samling og opsætning som læsejl

**1** Sæt stængerne sammen. Ved fuld højde (140 cm) består hver læsejlsstang af to dele. Spred læsejlsdelen ud.

Skub stængerne ind i stangkanalerne. Skub stangens spids gennem øjet i remmateriale øverst på læsejlet.

**2** Fastgør bardunerne rundt om stangspidserne. To i hver side og en på hver midterstang.

Læsejlet kan nu sættes op. Til denne opgave har du brug for hjælp fra en anden person, der skal holde læsejlet oprejst. Det kan dog på det kraftigste anbefales, at læsejlet hælder lidt udad for at sikre stabilitet under opsætningen.

Fastgør nu bardunerne med pløkker, og stram dem lige meget.

### Træk det nederste panel op, og sænk

**3** Det nederste sorte panel kan efter ønske trækkes op. Dette er ideelt, hvis læsejlets primære formål er at sikre privatlivets fred, da panelet øger både ventilation og stabilitet.

Fjern den nederste stangdel, og indsæt dem igen i hullerne lige over det sorte panel. Træk derefter det sorte panel op, og sørg for, at alle barduner er spændt

**4** Læsejlet kan sænkes til 110 cm, så det beskytter mod vinden, mens udsigten over kanten er intakt, når man sidder ned. Læsejlet sænkes ved at fjerne stangens nederste del, trække det nederste sorte panel op og sikre, at alle barduner er spændt

Se næste side for flere tips og oplysninger.

Se opstillingsfilm og tips på [www.robens.de/tv](http://www.robens.de/tv)

## FR

**Félicitations pour l'achat de votre nouvelle extension Robens, conçue et créée pour vous accompagner dans vos excursions en pleine nature.**

Notez la façon dont les éléments sont agencés dans le sac de rangement, lorsque vous l'ouvrez pour sortir l'extension. Ceci vous facilitera le rangement après démontage.

### Assembler et dresser comme un pare-vent

**1** Assemblez les poteaux. Pour le pare-vent pleine hauteur (140 cm), chaque poteau est constitué de deux sections. Déployez la section du pare-vent.

Placez les poteaux dans les manchons prévus à cet effet. Faites passer la broche sur le poteau à travers l'oeillet de la sangle du pare-vent.

**2** Entourez les cordes autour des broches. Deux de chaque côté et un sur chaque poteau central.

Le pare-vent peut maintenant être relevé. Pour ce faire, vous devez être aidé par une seconde personne qui tiendra le pare-vent à la verticale. Il est fortement recommandé d'orienter le pare-vent légèrement vers l'extérieur pour aider à stabiliser l'installation.

Maintenant, fixez les cordes avec des piquets et tendez-les de manière uniforme.

### Relevez le panneau de sol et baissez le pare-vent

**3** Si vous préférez, le panneau noir de sol peut être relevé. C'est idéal si l'intimité est le but principal du pare-vent, car cela améliore la ventilation et la stabilité

Retirez la partie inférieure de la section du poteau et réinsérez-les dans les trous juste au-dessus du panneau noir. Maintenant, relevez le panneau noir et assurez-vous que toutes les cordes sont tendues.

**4** Le pare-vent peut être abaissé à 110 cm pour abriter du vent tout en permettant de profiter de la vue une fois assis.

Pour abaisser le pare-vent, retirez la partie inférieure du poteau, relevez le panneau noir de sol et assurez-vous que toutes les cordes sont tendues.

Consultez le verso de cette notice pour plus d'informations et de conseils.

Allez sur [www.robens.de/tv](http://www.robens.de/tv) pour découvrir une vidéo et des conseils de montage.

## NL

**Gefeliciteerd met uw nieuwe Robens windscherm, ontworpen voor jarenlange trouwe dienst in het open veld!**

Kijk goed hoe alles ingepakt is als u de opbergzak openmaakt en de voor luifel eruit haalt. Dan is het gemakkelijk om alles weer in te pakken.

### Monteer en zet op als windscherm

**1** Zet de stokken in elkaar. De twee stokken voor het windscherm van volledige hoogte (140 cm) bestaan uit twee delen.

Spread het windscherm deel uit.

Duw de stokken door de stok-tunnels. Duw het puntje van de stok door het oogje bovenop het windscherm.

**2** Bevestig de scheerlijnen rond de stokpuntes. Twee aan elke kant, en een op elke middenstok.

Het windscherm kan nu opgezet worden. Het is handig om dit met twee personen te doen, waarbij de ene het windscherm vertikaal houdt. Het is zeer aan te raden het windscherm iets naar buiten te laten overhellen, om het geheel te stabiliseren.

Zet nu de scheerlijnen vast met de haringen en zet ze strak.

### Onderste paneel omhoogklappen en windscherm omlaagklappen

**3** Indien gewenst kan het onderste zwarte paneel omhoog worden geklappt. Dit is ideaal als privacy het hoofddoel van het windscherm is, omdat het de ventilatie en de stabiliteit verbetert.

Verwijder het onderste deel van de stokken, en plaats ze opnieuw in de gaten net boven het zwarte paneel. Klap nu het zwarte paneel omhoog, en controleer of alle scheerlijnen gespannen zijn.

**4** Het windscherm kan worden neergelaten tot 110 cm om beschutting tegen de wind te bieden met uitzicht over de bovenkant wanneer u zit. Om het windscherm te laten zakken, verwijderd u het onderste deel van de stok, klappt u het onderste zwarte paneel omhoog en zorgt u ervoor dat alle scheerlijnen gespannen zijn.

Sla de bladzijde om voor meer tips en informatie.

Ga naar [www.robens.de/tv](http://www.robens.de/tv) voor een video en tips over het opzetten van tenten.

## CZ

**Gratulujeme k nákupu nového stanu společnosti Robens, jenž byl navržen a vytvořen tak, aby vás provázal úžasnou přírodou.**

Věnujte pozornost způsobu sbalení v přepravním vaku při prvním otevření produktu. Toto vám usnadní opětovné sbalení.

### Sestavte a zvedněte jako zástěnu

**1** Složte tyče. U zástěny v plné výšce 140cm se každá tyč skládá ze dvou částí. Roztáhněte sekci zástěny.

Zasuňte tyč do příslušných objímek. Zasuňte čep na tyči do otvoru v popruhu v horní části zástěny.

**2** Šňůrky připevněte kolem čepů. Dvě na obou stranách a jednu na každé střední tyči.

Nyní lze zástěnu zvednout. Nechte si při tom pomoci od druhé osoby, která bude zástěnu držet vertikálně. Důrazně doporučujeme naklonit zástěnu mírně směrem ven, aby se během instalace stabilizovala.

Nyní zafixujte šňůrky pomocí kolíků a rovnoměrně je napněte.

### Srolujte spodní část panelu a snižte zástěnu proti větru

**3** Jestli preferujete, spodní část panelu může být vyrolována směrem vzhůru. Toto je ideální pokud preferujete u větrné zábrany nejvíce diskretnost.

Zlepšuje to ventilaci a stabilitu. Odstraňte spodní část tyček a vložte je zpět do děr a černým panelem. Poté vyrolujte černý panel a dotáhněte šňůry.

**4** Zástěna jde snížit na výšku 110cm, tak aby se v sedě přes ni dalo koukat. Ke snížení zástěny, odstraňte spodní část tyček, vyrolujte černý panel a zajistěte dopnutí šňůr.

Chcete-li získat další typy a informace, obraťte list.

Podívejte se na [www.robens.de/tv](http://www.robens.de/tv) pro více filmů a tipů.



